

GRANDE SALLE PIERRE BOULEZ – PHILHARMONIE

DIMANCHE 7 DÉCEMBRE 2025 – 18H

# Macrocosms

**Festival d'  
Automne**



CITÉ DE LA MUSIQUE  
**PHILHARMONIE  
DE PARIS**

# Week-end Ryoji Ikeda

Artiste sonore et visuel mondialement reconnu, Ryoji Ikeda mêle performances, installations vidéo et musiques électroniques dans une démarche synesthésique, son et image fonctionnant dans un parfait assemblage. Inspiré par le *glitch* – un usage délibéré de « défauts » sonores ou visuels résultant du dysfonctionnement de dispositifs électroniques ou de l'utilisation détournée des technologies numériques –, Ikeda s'aventure avec une précision chirurgicale au bout des possibilités offertes par la technologie. S'appuyant sur des processus mathématiques d'une grande précision, il élabore des performances *live* et des installations où les phénomènes visuels, sonores et physiques s'entremêlent.

Le temps fort qui lui est consacré à la Philharmonie, en collaboration avec le Festival d'Automne, marque son retour à la Villette après la monumentale déclinaison de son projet *test pattern* en 2017 et le succès de *superposition*, pièce multimédia activée par des interprètes sur scène, à la Cité de la musique en 2022.

Ce week-end s'ouvre sur un concert performance où Ikeda interprète son projet *ultrasonics [live set]* (2022) : combinant *glitches*, vagues de son, patterns répétitifs dans une attention obsessionnelle aux détails, il crée un monde sonore qui vibre et évolue en temps réel, en tandem avec des projections visuelles abstraites et hypnotiques qui plongent le spectateur dans une « semi-transe ».

Ces dernières années, l'artiste intensifie également une recherche tournée vers les instruments acoustiques, traités selon les mêmes principes imperturbables. À partir de 2016, il compose pour les percussions : *BODY MUSIC* pour deux percussionnistes, ou *METAL MUSIC* pour divers instruments. Il se tourne ensuite vers les cordes en collaboration avec l'Ensemble Modern. La performance du samedi, *Microcosms*, donne à entendre ces œuvres de musique de chambre interprétées par leurs créateurs, fidèles collaborateurs du compositeur, tandis que celle du dimanche, *Macrocosms*, se focalise sur des effectifs plus importants : dix percussionnistes – parmi lesquels des musiciens des Percussions de Strasbourg – interprétant l'impressionnant dispositif de *100 cymbals*, les choristes de l'Estonian Philharmonic Chamber Choir qui ont créé fin 2024 un ensemble d'œuvres écrites spécialement pour eux (données ici en création française), ou encore... les nombreux tuyaux de l'orgue de la Grande salle Pierre Boulez résonnant avec les cuivres de l'orchestre Onceim dans une création mondiale.

## Vendredi 5 décembre

20H30 ————— CONCERT PERFORMANCE

Ultratronics [live set]

## Samedi 6 décembre

20H00 ————— CONCERT

Microcosms

Rencontre à 18h30 avec Ryoji Ikeda

## Dimanche 7 décembre

18H00 ————— CONCERT

Macrocosms

## Activités

---

SAMEDI 6 DÉCEMBRE À 10H00 ET 11H15

DIMANCHE 7 DÉCEMBRE À 10H00 ET 11H15

L'atelier du voyage musical

Japon : aux sons du jardin

SAMEDI 6 DÉCEMBRE À 15H00

L'atelier du week-end

Percussions symphoniques

SAMEDI 6 DÉCEMBRE À 16H00

Music Session

Autour de l'électroacoustique

Vous avez la possibilité de consulter les programmes de salle en ligne,  
5 jours avant chaque concert, à l'adresse suivante : [www.philharmoniedeparis.fr](http://www.philharmoniedeparis.fr)

# Programme

**Ryoji Ikeda**

*100 cymbals*

**Les Percussions de Strasbourg**

**Minh-Tâm Nguyen**, percussions

**Yi-Ping Yang**, percussions

**Alexandre Babel**, percussions

**Amélie Grould**, percussions

**Stéphane Garin**, percussions

**Yu-Lin Kuo, Florentin Klingelschmitt, Alessandro Rinaudo**, étudiants des classes de percussions du Conservatoire de Paris (CNSMDP)

**Hyesu Yoon, Elsa Roth**, étudiantes des classes de percussions du Conservatoire de Lyon (CNSMD de Lyon)

**Ryoji Ikeda**

*music for choir* (création française)

**Estonian Philharmonic Chamber Choir**

**Tõnu Kaljuste**, direction

**Mai Simson**, cheffe de chœur

ENTRACTE

## Ryoji Ikeda

*music for organ and brass* (création, commande de la Philharmonie de Paris  
et du Festival d'Automne à Paris)

### Musiciens de l'Onceim

Christian Pruvost, Brice Pichard, trompette

Fabrice Charles, Alexis Persigan, trombone

Jean Daufresne, Vianney Desplantes, euphonium

Frédéric Blondy, direction

Shin-Young Lee, orgue

FIN DU CONCERT VERS 20H50.

Coréalisation Festival d'Automne à Paris, Philharmonie de Paris

Avec le soutien de la Fondation franco-japonaise Sasakawa pour le Festival d'Automne

---

Livret p. 28

Je n'ai jamais étudié formellement la composition. Pendant des années, écrire de la musique classique pour des instruments acoustiques a représenté pour moi un énorme défi, et le processus a toujours été laborieux et difficile.

Au début, je me suis délibérément restreint en excluant de ma palette créative mes outils artistiques habituels tels que les éléments audiovisuels électroniques et les technologies numériques. C'était une tentative de me mettre à nu artistiquement parlant – et un long voyage a commencé.

Depuis lors, j'ai beaucoup travaillé pour absorber et comprendre le langage et la grammaire de la musique classique autant que je le pouvais, bien que je n'aie jamais eu l'impression que cela soit suffisant. J'ai tenté de tisser des textures sonores pour créer des structures musicales cohérentes. Cela m'a fait l'impression d'écrire un roman dans une langue étrangère qui ne m'est pas familière – impression proche de mon expérience de collaboration avec des scientifiques et des mathématiciens pour créer des œuvres d'art visuelles. Un défi aussi fou me pousse dans mes retranchements, et en même temps, cela ouvre toujours des portes cachées dans le domaine artistique. Je suis profondément reconnaissant à la Philharmonie de Paris et à tous les musiciens et musiciennes pour cette opportunité incroyable.

Enfin, j'aimerais souligner que tous les concerts sont entièrement acoustiques, sans aucune utilisation de microphones ni de haut-parleurs. Cette décision vise à rendre hommage à la richesse des instruments acoustiques ainsi qu'au talent humain, sans y mêler d'éléments numériques.

*Ryoji Ikeda*

# Ryoji Ikeda

## Les œuvres

### *100 cymbals op. 6*

**Composition :** 2019.

**Commande :** du Los Angeles Philharmonic.

**Coproduction :** Les Percussions de Strasbourg, Festival Musica.

Avec le soutien de Yamaha et Turkish cymbals.

**Création mondiale :** le 15 février 2019, au Walt Disney Concert Hall (Los Angeles), à l'occasion du Fluxus Festival.

**Création française :** le 17 septembre 2020, au Palais de la musique et des congrès de Strasbourg, à l'occasion du Festival Musica.

---

En 2017, j'ai créé une œuvre orchestrale interprétée par cent voitures à Los Angeles. Chaque voiture était profondément modifiée, équipée de nombreux haut-parleurs et d'énormes caissons de basse pour amplifier le son. La performance a eu lieu, par le plus complet des hasards, dans un grand parking juste en face du Walt Disney Concert Hall. Les cent voitures faisaient face à la salle de concert et émettaient de puissantes ondes sonores en direction du bâtiment.

Un an plus tard, j'ai été contacté par le Walt Disney Concert Hall pour composer une nouvelle œuvre dans le cadre du centième anniversaire du LA Philharmonic. Ils voulaient que l'œuvre soit en lien avec Fluxus, un important mouvement artistique aux États-Unis dans les années 1960 et 1970. J'ai décidé de créer quelque chose qui soit à l'extrême inverse — très doux — tout en conservant le nombre cent. C'est ainsi qu'est née l'œuvre *100 cymbals*.

J'ai repris et développé une composition antérieure, écrite à l'origine pour douze cymbales jouées par quatre instrumentistes, et étendue à cent cymbales jouées par dix instrumentistes. Cette extension n'était pas simplement un agrandissement physique de l'œuvre, mais correspondait aussi à un développement conceptuel pour chacun des paramètres de la composition : formation, mouvement, articulation et dynamique. En fin de compte, c'est devenu une composition chorégraphique, dans laquelle cent cymbales demeurent immobiles tandis que dix instrumentistes se meuvent au sein de la grille de 10x10 cymbales.

Chaque cymbale est unique — il n’y en a pas deux pareilles. Les instrumentistes utilisent tous une série de mailloches pour frapper les cymbales de façon simple mais délicate. Les subtiles textures sonores qui en résultent se mêlent pour créer un paysage sonore à l’atmosphère particulière — une forêt de sons qui évolue lentement, enveloppant l’espace et le public.

*Ryoji Ikeda*

Avec *100 cymbals*, Ryoji Ikeda nous plonge dans les abysses de la vibration. Une expérience d’écoute unique. Créée en 2019 par le Los Angeles Philharmonic, dans la somptueuse salle signée par l’architecte Frank Gehry, *100 cymbals* est aussi bien une performance scénique qu’une installation audiovisuelle. Ryoji Ikeda met en lumière le riche potentiel des cymbales en suivant la mince frontière qui sépare le bruit de la résonance harmonique. L’instrument d’apparence rudimentaire, un disque convexe fait d’un alliage de cuivre, de laiton et de bronze, que l’on emploie plus communément pour accentuer certains temps de la mesure, se transforme en une puissante ressource polyphonique. Les différents modes de jeu, plus ou moins conventionnels, entretiennent une sonorité fusionnelle — quasi chorale — et laissent surgir des strates harmoniques et autres résultantes acoustiques au sein d’un processus qu’une simple ligne pourrait représenter : un crescendo infini, menant d’un murmure quasi imperceptible à l’éclat du fortississimo final.

*Festival Musica*



# Ryoji Ikeda

*music for choir* (création française)

*The Calling op. 15* (2024)

*Panta Rhei op. 16* (2024)

*Little Birds op. 17* (2024)

I. Blue Birds

II. Green Birds

III. Silver Birds

*Lux et Nox I op. 18* (2024)

*Lux et Nox II op. 19* (2024)

*Vox Angelica op. 20* (2024)

**Commande** : de Tartu – capitale européenne de la culture 2024.

**Création** : le 2 novembre 2024, au Musée national estonien à Tartu.

---

En 2024, j'ai réalisé une grande exposition personnelle au Musée national estonien dans le cadre de Tartu – capitale européenne de la culture 2024. Des années avant cette commande, j'avais demandé à travailler avec l'Estonian Philharmonic Chamber Choir, dans le même pays, car j'étais un admirateur.

Je me souviens encore de notre première rencontre. Les choristes répétaient des pièces dans leur espace, et moi, je les écoutais. J'ai été époustoufflé par l'impact de leurs voix — pour résumer, c'était très sonore ! Je ne m'y attendais pas. La dynamique — la transition de silencieux à très bruyant — était immense. Cela m'a beaucoup inspiré.

Pendant l'été 2023, je me suis entièrement consacré à la composition dans des conditions spartiates, dans un coin reculé des Alpes. C'est à cette époque que sont nées ces pièces pour chœur.

La voix est l'un des mécanismes les plus primitifs et pourtant les plus directs par lequel nous, humains, pouvons faire de la musique. Travailler avec la voix, avec ses possibilités infinies d'expression et de nuance musicales, reste pour moi un grand défi.

*music for choir* a représenté ma première tentative d'écriture pour des voix. Peut-être est-ce là un choc pour celles et ceux d'entre vous qui connaissent mon travail en musique électronique et en installations artistiques audiovisuelles, dans la mesure où ces pièces incluent certaines mélodies et harmonies, et même des paroles. À vrai dire, cela a également été un choc pour moi.

Après avoir travaillé pendant des décennies avec des centaines d'ordinateurs et de technologies numériques, je me suis peu à peu rendu compte que ma perception du son des voix – leur sonorité et leur fréquence – avait évolué. À présent, je vois le grand potentiel des sons vocaux avec une tout autre perspective et une plus grande netteté qu'auparavant. Pour *music for choir*, je n'ai pas adopté une approche d'avant-garde ; au contraire, j'ai essayé de rendre les voix effectivement belles en étudiant et en écoutant de nombreuses œuvres historiques et classiques. Et j'ai incorporé une approche mathématique du contrepoint et du canon, ainsi qu'une approche scientifique de l'exploration de la sonorité derrière l'harmonie. En fin de compte, le résultat peut sembler naïf – il l'est sans doute – mais c'était la meilleure solution pour un premier essai, et j'ai appris beaucoup en cours de route. C'était sans aucun doute un point de départ pour une exploration plus poussée.

Les voix peuvent porter des significations profondes et incarner des rôles, quel que soit le contexte, dans nos cultures contemporaines. C'est la prochaine étape à laquelle je souhaite m'atteler.

Ryoji Ikeda

# Ryoji Ikeda

*music for organ and brass* (2025)

*Prism [for organ] op. 21* (2025)

*Espoir [for brass] op. 22* (2025)

*Spectrum [for organ and brass] op. 24* (2025)

*Panta Rhei [for organ and brass] op. 23* (2025)

---

Lorsque la Philharmonie de Paris m'a commandé une œuvre pour orgue, j'ai été, en toute honnêteté, assez perplexé.

Pour moi, l'orgue est l'un des symboles de la culture occidentale. Il organise, contrôle et simule des sons orchestraux à travers son énorme structure mécanique, avec un seul instrumentiste qui dicte et maîtrise la performance. J'ai eu le sentiment que ce serait incroyablement difficile pour moi à tous points de vue.

Cependant, je me suis rendu compte que l'orgue a une caractéristique importante : sa capacité à soutenir de longues notes.

J'ai décidé d'impliquer et d'inviter certains instruments de la famille des cuivres. Les cuivres et l'orgue partagent un mécanisme commun : les tuyaux. Les sons de ces instruments sont produits via des tuyaux, bien que de façon différente.

*Prism [for organ]* et *Espoir [for brass]* explorent les caractéristiques acoustiques et esthétiques uniques propres à chaque instrument.

*Spectrum [for organ and brass]* est une pièce exigeante qui explore un vaste spectre de sons, incorporant des improvisations et intégrant elle aussi les caractéristiques acoustiques propres aux instruments.

*Panta Rhei [for organ and brass]* est la version longue d'une pièce plus ancienne écrite pour chœur.

*Ryoji Ikeda*

Traduction des textes de Ryoji Ikeda : Caroline Sordia

# Le compositeur

## Ryoji Ikeda

Compositeur de musiques électroniques et artiste visuel, Ryoji Ikeda se concentre sur les caractéristiques essentielles du son et de la lumière avec une précision et une esthétique mathématiques. Il travaille à la frontière des arts visuels et sonores, orchestrant avec minutie son, éléments visuels, matériaux, phénomènes physiques et notions mathématiques pour en faire des performances *live* et des installations immersives. Ses albums *+/-* (1996), *0°C* (1998), *matrix* (2000), *dataplex* (2005), *test pattern* (2008) et *supercodex* (2013) ont inauguré un nouveau monde minimaliste de musique électronique grâce à des techniques et à une esthétique d'une précision redoutable. Ikeda travaille sur des projets de long terme par le biais de performances audiovisuelles, d'installations et de pièces de musique acoustique. Ses livres et ses CD sont parus chez codex | edition, son label en ligne créé en 2018. Sa performance à succès *superposition* a été créée au Festival d'Automne à Paris/Centre Georges Pompidou en 2012. Pour la première fois, les performeurs apparaissent dans une œuvre d'Ikeda en tant qu'opérateurs-contrôleurs-observateurs-examineurs. *superposition* a été jouée dans le monde

entier et présentée en 2022 à la Philharmonie de Paris. En 2016, Ikeda a créé la pièce scénique et acoustique *music for percussion* en collaboration avec l'ensemble Eklekto à La Bâtie-Festival de Genève. La même année, il a présenté une symphonie pour voitures, *A [for 100 cars]*, commandée par le festival Red Bull Music Academy de Los Angeles, qui est devenue l'idée originale pour sa composition acoustique *100 cymbals*, commandée par le LA Philharmonic pour le Fluxus Festival en 2019. Ikeda a été mis en vedette au Festival Musica de Strasbourg en 2020, lors duquel il a créé *music for percussion 2*. En 2022, dix ans après son dernier album, il sort *ultratronics* ; il est actuellement en tournée avec son dispositif audiovisuel *live*. En 2024, sa pièce de commande *music for strings* a été créée par l'Ensemble Modern au Muziekgebouw d'Amsterdam. Dans le cadre de Tartu – capitale européenne de la culture 2024, *music for choir*, interprétée par l'Estonian Philharmonic Chamber Choir, a été créée au Musée national estonien.

[www.ryojiikeda.com](http://www.ryojiikeda.com)

[www.codexedition.com](http://www.codexedition.com)

# Les interprètes

## Minh-Tâm Nguyen

Né en 1980, Minh-Tâm Nguyen a été formé au Conservatoire de Lyon (CNSMD de Lyon) dans la classe de Jean Geoffroy après avoir obtenu le prix de percussions au conservatoire de Nice. Au cours de ses études, il obtient le premier prix au concours international de percussion du Luxembourg avec le Trio Yarn, et un deuxième prix au concours international de vibraphone de

Clermont-Ferrand en 2002. En janvier 2003, il est engagé par la compagnie Arcosm pour le spectacle *Echoa*, en tant que percussionniste et danseur. Coordinateur artistique des Percussions de Strasbourg depuis 2015 et directeur artistique depuis 2018, il enseigne les percussions au CNSMD de Lyon.

## Yi-Ping Yang

Yi-Ping Yang a étudié au conservatoire à rayonnement régional de Boulogne-Billancourt dans la classe de Michel Cals, puis au Conservatoire de Lyon (CNSMD de Lyon) auprès de Jean Geoffroy ainsi qu'à la Haute école de musique de Genève (HEM). Lauréate de nombreux concours internationaux (premier prix avec le Trio Yarn au concours international de percussion du Luxembourg, premier prix au concours international de timbales de Lyon et premier prix au Tromp International Percussion Competition d'Eindhoven), elle est invitée comme soliste à de multiples collaborations avec GRAME (Générateur de Ressources et d'Activités Musicales Exploratoires) depuis

2004, et comme membre invitée de l'Ensemble Orchestral Contemporain depuis 2001. Elle participe à plusieurs créations théâtrales comme musicienne et comédienne avec la Compagnie des Lumas, au théâtre Les Ateliers de Lyon, à la Comédie de Valence, la Compagnie Athra, la Compagnie Lea, la Compagnie Monika Neun et au centre dramatique national de Montluçon. Elle est professeure invitée au conservatoire de musique de Shanghai et intervenante au conservatoire à rayonnement régional de Lyon depuis 2012. Yi-Ping Yang est codirectrice de l'ensemble Eklekto à Genève.

# Les Percussions de Strasbourg

Fondé en 1962, Les Percussions de Strasbourg est un ensemble mondialement reconnu ambassadeur de la création musicale. Riche d'un répertoire exceptionnel, le groupe alterne pièces phares du  $xx^e$  siècle et commandes de nouvelles œuvres, avec les mêmes préoccupations : faire vivre un patrimoine contemporain en le revisitant sans cesse et continuer à innover, au-devant de l'élargissement des pratiques et des expressions scéniques. Depuis sa fondation, le groupe est toujours au cœur de la création, grâce à sa complicité avec les compositeurs et compositrices d'aujourd'hui et à la pluralité de ses propositions en matière de formats et d'outils : du duo à l'octuor, de l'acoustique à

l'électronique, du récital au théâtre musical en passant par la danse. Dedicataire de près de quatre cents œuvres, le groupe poursuit l'entretien et le développement de son parc instrumental unique au monde. Il compte à son actif de nombreux enregistrements ainsi qu'une trentaine de prix internationaux, dont une Victoire de la musique classique en 2017 qui récompense la première sortie discographique du label Percussions de Strasbourg, *Burning Bright* de Hugues Dufourt. L'engagement quotidien de l'ensemble dans la transmission se traduit par des actions pédagogiques multiples, notamment auprès du public du quartier de HautePierre où l'ensemble est en résidence.

## Alexandre Babel

Lauréat du prix suisse de musique 2021, Alexandre Babel est un compositeur, percussionniste et curateur suisse basé à Berlin. Il travaille dans divers contextes contemporains englobant la musique classique moderne, les arts de la scène et les œuvres interdisciplinaires impliquant les arts visuels. Après des études à New York et à la Haute école de musique de Genève, il a été percussionniste principal de l'Ensemble KNM Berlin et membre fondateur du collectif multidisciplinaire Radial. Il a travaillé avec l'ensemble

Musikfabrik, le groupe de rock industriel Sudden Infant et des artistes tels que La Ribot, Anthony Pateras, Stephen O'Malley, Carol Robinson, Tristan Perich, Félicia Atkinson et Ryoji Ikeda. Invité principal du festival monographique Les Amplitudes en 2020, il a collaboré en 2022 avec l'artiste Latifa Echakhch pour le pavillon suisse de la 59<sup>e</sup> Biennale d'art de Venise. De 2013 à 2022, il a été directeur artistique du collectif de percussion contemporaine Eklekto.

# Amélie Grould

Amélie Grould est percussionniste et improvisatrice. Elle vient des musiques classiques et contemporaines, mais navigue aujourd'hui dans l'univers des musiques inclassables, à la croisée de nombreuses pratiques. Elle fait partie de quelques-unes des formations les plus passionnantes du paysage des musiques nouvelles, dont l'Ensemble Nist-Nah de Will Guthrie, l'Ensemble 0 – avec lequel elle a recréé notamment *Elpmas* de Moondog, *Feminine* de Julius Eastman ou encore *Tower of Meaning* d'Arthur Russell –, AUM

Grand Ensemble de Julien Pontvianne et Onze Heures Onze Orchestra. Plus récemment, elle a collaboré avec l'artiste sonore et compositeur Clément Edouard dans ses projets *Hypertemps* et *Invu*, et a joué la *Batterie fragile* du plasticien Yves Chaudouët pour le label Un je-ne-sais-quoi. Depuis 2012, Amélie Grould participe aux projets *superposition* et *music for percussion* de Ryoji Ikeda, qui l'amènent à jouer partout en France et dans le monde.

# Stéphane Garin

Interprétation, improvisation, composition, curation... Parce qu'un musicien du <sup>xxi</sup>e siècle doit être capable de conjuguer toutes ces pratiques, Stéphane Garin a choisi de ne pas choisir. Lorsqu'il ne se produit pas au sein de l'Ensemble Dedalus, c'est peut-être qu'il se trouve aux côtés de quelque pilier de la scène électronique (Ryoji Ikeda), d'une chanteuse dégagée (Claire Diterzi) ou dans la ville de Detroit (Shua Group) pour une performance à exemplaire unique. Mais

c'est peut-être aussi qu'il est quelque part avec l'Ensemble 0, qu'il a cofondé en 2004 et dont il partage la direction avec Sylvain Chauveau. Un collectif à géométrie (et à géographie) variable, qui met autant de cœur à défendre les œuvres d'artistes américains comme Moondog, John Cage, Julius Eastman, Arthur Russell, Tristan Perich ou Michael Pisaro qu'à jouer ses propres compositions.

# Yu-Lin Kuo

Inspirée par la musique classique et contemporaine dès son plus jeune âge, Yu-Lin Kuo a développé une passion profonde pour la musique, commençant par l'apprentissage du piano avant de se consacrer pleinement aux percussions. Actuellement, elle poursuit ses études au Conservatoire de Paris (CNSMDP), où elle a de nombreuses occasions de collaborer avec des musiciens de renommée mondiale. Dans le but

d'enrichir son expérience, elle participe activement à des concours internationaux, festivals et projets en solo ou en orchestre. Elle est sélectionnée pour le concours Tromp 2024 à Eindhoven et participe également à la Lucerne Festival Academy en 2025. Toujours curieuse d'approfondir ses connaissances musicales, elle s'engage à découvrir les différents aspects de la musique et les infinies possibilités sonores.

# Florentin Klingelschmitt

Né en Alsace, Florentin Klingelschmitt a commencé la percussion à l'âge de 7 ans dans la classe de Claire Litzler, au conservatoire de Saint-Louis. Il continue son apprentissage avec elle à la Musikschule de Bâle, puis au conservatoire à rayonnement régional (CRR) de Saint-Maur auprès de Jean-Baptiste Leclère et Romain Maisonnasse. Il se perfectionne depuis 2021 au Conservatoire de Paris (CNSMDP) aux côtés de Gilles Durot, Jean-Claude Gengembre, Jean-Baptiste Leclère et Florent Jodelet. Florentin Klingelschmitt est lauréat de plusieurs concours internationaux, à Londres (premier prix au concours Young Tuned Percussion en 2018), à

Stuttgart (prix d'honneur Keiko Abe à la 7<sup>e</sup> édition de la World Marimba Competition en 2022) ou en Italie (premier prix à l'Italy Percussion Competition dans la catégorie marimba en 2024). Passionné par le marimba, il se perfectionne dans ce domaine auprès d'Eric Sammut, au CRR de Paris. Il tente également d'élargir le répertoire du marimba par la transcription et l'arrangement, en soliste ou en musique de chambre, en musique ancienne, baroque, classique et surtout romantique. Il prépare actuellement la publication d'un arrangement du *Prélude, choral et fugue* de César Franck aux éditions HoneyRock.



# Alessandro Rinaudo

Le percussionniste Alessandro Rinaudo est animé par une curiosité musicale inlassable et une passion profonde pour le répertoire classique et contemporain. Basé à Paris, il collabore régulièrement avec des formations prestigieuses telles que l'Orchestre national de France, l'Orchestre philharmonique de Radio France, l'Orchestre national de Bordeaux-Aquitaine, l'Orchestre des lauréats du Conservatoire. Il s'engage également dans des projets plus exploratoires auprès de l'orchestre Curieux, l'Ensemble Next, Proxima Centauri ou encore le Trio Sirius. Sa sensibilité artistique l'a conduit à partager la scène sous la direction de personnalités musicales qu'il admire, parmi lesquelles Cristian Măcelaru, Paul Daniel, Joseph Swensen, Pierre Dumoussaud, Franck Strobel, Pierre Bleuse, Julien Leroy, Maria Seletskaja ou encore Leonardo

García-Alarcón. Alessandro Rinaudo s'est notamment produit lors d'événements majeurs comme le Festival Présences, le Festival de Lucerne ou encore le Festival MÀD. Diplômé d'une licence de percussions classiques et contemporaines au Conservatoire de Paris (CNSMDP), dans la classe de Gilles Durot et guidé par les conseils de Jean-Baptiste Leclère, Florent Jodelet et Jean-Claude Gengembre, il y poursuit aujourd'hui un master où il approfondit sa recherche artistique, toujours poussé par le désir d'aller plus loin et d'interpréter avec sincérité. Au fil de ses études et de ses collaborations, il affirme une identité musicale singulière : exigeante, ouverte et profondément humaine. Son parcours témoigne d'un engagement constant envers la découverte et la maîtrise de toutes les formes d'expression que peut offrir la percussion.

## Classe de percussion du CNSMDP

Professeur : Gilles Durot

Assistants : Florent Jodelet, Jean-Claude Gengembre, Jean-Baptiste Leclère

Depuis sa création en 1947, la classe de percussion du Conservatoire de Paris est devenue incontournable dans la formation des percussionnistes français et s'est affirmée à l'international grâce

aux personnalités de ses professeurs successifs : Félix Passerone, Robert Tourte, Jacques Delécluse, Michel Cerutti et, depuis 2016, Gilles Durot, par ailleurs soliste de l'Ensemble intercontemporain.

Anecdotique et le plus souvent cantonnée à un modeste rôle orchestral au moment où la classe se crée, la percussion a su évoluer pour se rendre indispensable, quelques décennies plus tard, au sein du Conservatoire. De tous les projets, au carrefour de tous les styles de musique, louée pour sa multiplicité et l'adaptabilité de ses interprètes, spectaculaire et chorégraphique, utilisée massivement par les compositeurs et arrangeurs

friands de couleurs et de timbres nouveaux, servie par un parc instrumental d'une qualité rare, la percussion s'est en effet forgé une place de choix dans la vie de l'établissement. Aujourd'hui, l'enseignement de la percussion au CNSMDP est résolument tourné vers la modernité dans le but de former des musiciens complets, à l'aise autant à l'orchestre que dans le répertoire soliste et de musique de chambre.

## Hyesu Yoon

Hyesu Yoon est une percussionniste sud-coréenne dont le travail se concentre sur la recherche sonore, la sensibilité gestuelle et l'interprétation des répertoires contemporains. Passionnée par les textures sonores, la spatialisation et la relation entre le mouvement et le son, elle développe une approche artistique attentive à la diversité des timbres et au potentiel expressif de la percussion. Elle commence son parcours musical avec le piano à l'âge de 5 ans, avant de se tourner vers la batterie et la percussion classique à 12 ans. Très tôt, elle s'intéresse aux possibilités offertes par l'instrumentarium des percussions et oriente progressivement son travail vers les écritures modernes et

les langages expérimentaux. En 2018, elle rejoint l'université nationale des arts de Corée dans la classe d'Eunhye Kim, où elle approfondit son interprétation des œuvres orchestrales et découvre plus largement la création contemporaine. En 2022, elle est admise au Conservatoire de Lyon (CNSMD de Lyon) dans la classe de Minh-Tâm Nguyen, Adrien Pineau et Alexandre Esperet. Là, elle enrichit sa pratique grâce à une formation qui allie rigueur technique, recherche personnelle et ouverture aux répertoires innovants. Elle obtient son diplôme en 2025 et poursuit actuellement son master, au cours duquel elle continue d'explorer les liens entre geste, espace et son.

## Elsa Roth

En choisissant les percussions à l'âge de 7 ans, Elsa Roth entre au conservatoire de Laval où elle découvre l'étendue des possibilités de ces

instruments. Elle s'intéresse notamment à la composition, au jazz, à la fanfare, à l'orchestre, à la danse, au théâtre et au répertoire contemporain.

Après avoir rencontré Jean-Baptiste Leclère lors d'un stage, elle entre dans sa classe à Saint-Maur-des-Fossés pour y passer son diplôme d'études musicales. C'est à cette occasion qu'elle développe une sensibilité accrue pour la musique de chambre, par le biais de l'improvisation

généraliste et de multiples projets interdisciplinaires. Maintenant étudiante au Conservatoire de Lyon (CNSMD de Lyon), elle cultive cette appétence auprès de Minh-Tâm Nguyen, Alexandre Esperet et Adrien Pineau au sein de la classe de percussions.

# Classe de percussion du CNSMD de Lyon

Professeur : Minh-Tâm Nguyen

Assistants : Adrien Pineau, Alexandre Esperet

Grande école internationale des arts musicaux et chorégraphiques, le Conservatoire national supérieur de musique et de danse de Lyon (CNSMD de Lyon) forme avec exigence et passion les artistes, chercheurs et enseignants de demain. Porté par une dynamique pédagogique innovante, le CNSMD de Lyon s'appuie sur une équipe enseignante de premier plan et de nombreux partenaires pédagogiques et professionnels, anticipant les évolutions du secteur et favorisant l'émergence de profils d'artistes-créateurs, explorateurs des arts et conscients de leur rôle sociétal. De par la place qu'occupe la percussion dans la création musicale, la classe de percussion du CNSMD de Lyon multiplie les

passerelles entre les différents départements du conservatoire (notamment les départements de composition et de danse) et les différentes structures de création et de diffusion. La classe se produit sous différentes formes, du théâtre musical au récital contemporain, du solo à l'ensemble, cherchant en permanence à croiser les influences et les disciplines. De nombreux compositeurs et percussionnistes de renom interviennent régulièrement au sein de la classe, maintenant celle-ci dans une évolution constante des langages, des techniques et du répertoire, de la percussion d'orchestre au répertoire solo en passant par la musique de chambre, l'improvisation et les musiques extra-européennes.

# Tõnu Kaljuste

Le répertoire de Tõnu Kaljuste s'étend de l'opéra et de la musique symphonique à la musique d'aujourd'hui. Il a travaillé avec de grands compositeurs contemporains d'Europe du Nord et de l'Est tels qu'Alfred Schnittke, György Kurtág, Krzysztof Penderecki, Giya Kancheli, Einojuhani Rautavaara. Il est reconnu en tant qu'interprète et défenseur des compositeurs estoniens, parmi lesquels Arvo Pärt, Erkki-Sven Tüür, Tõnu Kõrvits, Veljo Tormis et Heino Eller. L'album consacré à *Adam's Lament* d'Arvo Pärt lui vaut le Grammy Award de la Meilleure Interprétation chorale en 2014. En 2019, il remporte un International Classical Music Award pour son enregistrement des symphonies d'Arvo Pärt avec le NFM Filharmonia Wrocław. D'autres enregistrements, de l'opéra (*David and Bathsheba* du Norvégien Ståle Kleiberg) à la musique symphonique, ont également été récompensés : Cannes Classical

Award (1999), Diapason d'Or (2000), Edison Musical Award (2000), Classic BRIT Award (2003), prix Caecilia (2023). Tõnu Kaljuste enregistre pour les labels ECM, Virgin Classics, BIS et Caprice Records. En 1981, il fonde l'Estonian Philharmonic Chamber Choir et, après une pause de vingt ans, il reprend sa direction artistique en 2021. En 1993, il fonde le Tallinn Chamber Orchestra dont il reprend la direction artistique de 2019 à 2024. Il est également le fondateur et directeur artistique du Nargen Opera (créé en 2004) et il est à la tête du Nagenfestival depuis 2006. Il a dirigé des opéras de Joseph Haydn (*L'isola disabitata*, *Il mondo della luna*) et *Fidelio* de Beethoven et, en 2024, son interprétation de *Hydrogen Jukebox* de Philip Glass lui vaut le prix du Théâtre estonien pour la Meilleure Production musicale.

## Estonian Philharmonic Chamber Choir

L'Estonian Philharmonic Chamber Choir est l'un des plus célèbres ensembles de musique estoniens. Fondé en 1981 par Tõnu Kaljuste – son directeur artistique pendant près de vingt ans, et son chef principal depuis 2021 –, il a également été dirigé par Paul Hillier, Daniel

Reuss et Kaspars Putniņš. Son répertoire s'étend du baroque à la musique contemporaine, avec une place particulière accordée aux compositeurs estoniens tels qu'Arvo Pärt et Veljo Tormis, entre autres. Le chœur a remporté plusieurs récompenses (Grammy Awards,

Diapasons d'Or, prix Caecilia...). Chaque saison, il donne environ soixante-dix concerts, en Estonie et à l'étranger. Il a collaboré avec de nombreux chefs et orchestres : Claudio Abbado, Richard Tognetti, Gustavo Dudamel, le London Symphony Orchestra, le Mahler Chamber Orchestra, le Philip Glass Ensemble, le Los Angeles Philharmonic... Le chœur se produit dans de prestigieux festivals tels que les BBC Proms, le Festival d'Aix-en-Provence ou encore le Festival de Salzbourg, et dans des

salles du monde entier : Sydney Opera House, Wiener Konzerthaus, Hong Kong City Hall, Elbphilharmonie de Hambourg, Kennedy Center à Washington, Carnegie Hall, Metropolitan Museum et Lincoln Center à New York, Walt Disney Concert Hall à Los Angeles... L'Estonian Philharmonic Chamber Choir a enregistré près de quatre-vingts albums pour des labels comme ECM, Virgin Classics, Carus, harmonia mundi, Ondine, BIS.

#### **Sopranos**

Yena Choi, *soliste*

Marie Roos, *soliste*

Mirell Jakobson, *soliste*

Annika Lohmus

Laura Štoma

Eleri-Kristel Kuimet

Birke Elisabeth Jakobson

Marianne Pärna

Anni Marie Rea

Cätly Talvik

#### **Ténors**

Danila Frantou

Kaido Janke

Raul Mikson

Miguel Gonçalves Silva

Toomas Tohter

Kaarel Telgmaa

Zhizhong Xie

#### **Basses**

Henry Tiisma

Kim Sargsyan

Geir Luht

Rainer Vilu

Kristjan-Jaanek Mölder

Aarne Talvik

#### **Altos**

Annely Leinberg, *soliste*

Kristel Marand, *soliste*

Ave Hännikainen

## Shin-Young Lee

Née en Corée du Sud, Shin-Young Lee commence à jouer du piano à l'âge de 4 ans et de l'orgue à 16 ans, instrument qu'elle étudie à l'université Yonsei de Séoul, à la Schola Cantorum et au Conservatoire de Paris

(CNSMDP). Lors de ses performances, elle se démarque par l'originalité de sa programmation qui combine souvent répertoire d'orgue et transcriptions. Elle s'est produite dans le monde entier, dans de nombreuses salles de concerts

(Paris, Berlin, Madrid, Los Angeles, Moscou, Montréal, Séoul, Chine...), dans des lieux prestigieux tels que Notre-Dame de Paris, l'oratoire Saint-Joseph à Montréal ou encore la cathédrale de Genève, ainsi que dans des festivals : Lahti Organ Festival, Festival Musica, Festival de Bodø, Festival international de Chartres, Festival of Sacred Arts (Reykjavik), Festival Bach de Montréal... Souvent invitée pour jouer en soliste avec orchestre, elle a interprété *Toccata Festiva* de Barber et le *Concerto pour orgue* de Diémer à AGO National Convention à San Francisco en 2024. Par ailleurs, elle siège régulièrement dans des jurys de concours internationaux et donne des master-classes. Elle a ainsi été artiste invitée à l'université de Yale à l'automne 2024, et sera

professeure invitée à la Royal Canadian College Of Organists' Summer Organ Academy. Soit sur commande ou de sa propre initiative, elle réalise un intense travail de transcriptions (Bach, Saint-Saëns, Borodine, Ravel, Prokofiev...). L'un de ses derniers travaux, *Le Carnaval des animaux* de Camille Saint-Saëns, est paru chez l'éditeur Schott et a fait l'objet d'un enregistrement vidéo réalisé sur l'orgue de Radio France. Pour le label BNL, elle enregistre « *Transprovisations* », sur l'orgue de la Michaelskirche de Munich, et *Le Sacre du printemps* de Stravinski, à quatre mains avec Olivier Latry. Au cours de l'année 2026, on pourra l'entendre à la Philharmonie de Liège, au Konzerthaus de Vienne, à la Philharmonie de Berlin et au Lotte Concert Hall à Séoul.

## Jean Daufresne

Jean Daufresne est un artiste aux multiples facettes. Musicien classique de formation, il évolue dans le monde de la musique classique et contemporaine. C'est à Hérouville-Saint-Clair en Normandie qu'il découvre la musique. Il y étudie le saxhorn sous la tutelle de Vincent Requeut puis Michel Nicole et Bernard Liénard. En 2008, il intègre la classe de Philippe Fritsch et Jean-Luc Petitprez au Conservatoire de Paris (CNSMDP). Il y obtient son master quatre années plus tard. Après ses études, il reçoit, avec la pianiste Mathilde Nguyen, les premiers prix des concours internationaux de Tours, de Valence et de la Fondation Bellan. Passionné

de musique de chambre, il fonde avec Patrick Wibart, Corentin Morvan et Vianney Desplantes le quatuor Opus 333. Ensemble, ils développent le répertoire et la facture instrumentale du saxhorn. Jean Daufresne est aussi membre du sextuor No Slide qui met à l'honneur les instruments du facteur Adolphe Sax. Avide d'expériences, il se consacre également à l'improvisation libre et au théâtre instrumental. Au Conservatoire de Paris, il intègre la classe d'improvisation générative d'Alexandros Markeas et Vincent Lê Quang. Il joue au sein de l'Elephant Tuba Horde et de l'Onceim (Orchestre de Nouvelles Créations, Expérimentations et Improvisations Musicales). Il

est actuellement professeur au conservatoire du 7<sup>e</sup> arrondissement de Paris. Avec Opus 333, il conçoit un nouveau modèle de saxhorn en

partenariat avec le facteur d'instrument Willson afin d'adapter le saxhorn aux exigences toujours plus grandes du musicien d'aujourd'hui.

# Vianney Desplantes

Musicien·ne éclectique et multi-instrumentiste, formé·e au Conservatoire de Paris (CNSMDP) et à Sorbonne Université, Vianney Desplantes s'épanouit au contact de nombreuses esthétiques artistiques. Avec l'euphonium, le saxhorn, l'alboka ou la voix, iel navigue avec joie de la musique de chambre à l'improvisation libre, en passant par la musique traditionnelle, les musiques du monde et l'orchestre symphonique. En 2022, iel écrit la musique pour le spectacle *Mitologi Txikiak* de la compagnie de danse Bilaka. En 2024, l'artiste est comédien·ne et musicien·ne sur scène pour l'ensemble TM+ et le spectacle *Horace le coucou*.

Vianney Desplantes est membre d'Opus 333, de Kolinga, de l'Onceim, de l'Organik Orkestra et du collectif basque Bilaka, et collabore également avec des ensembles et artistes d'esthétiques très variées : l'Orchestre national de France, l'Orchestre philharmonique de Radio France, Les Dissonances, le Klangforum Wien, Le Balcon, 2e2m, Links, TM+, Muzzix, Blick Bassy, Petit Fantôme, Siau... Iel est lauréat des premiers prix des concours internationaux de Tours, de l'UFAM et du concours Bellan. Depuis 2015, Vianney Desplantes est également artiste Willson, avec qui iel a spécialement développé le modèle Willsax.

# Fabrice Charles

De formation classique, Fabrice Charles développe son travail artistique dans divers champs : l'improvisation, l'interprétation, la création et la pédagogie. Il enseigne le trombone et le tuba à l'école nationale de musique d'Aurillac de 1993 à 2007. Il intervient régulièrement en Centre de Formation de Musiciens Intervenants pour des cours d'improvisation, en école de musiques actuelles ainsi qu'en milieu scolaire pour sensibiliser les élèves aux instruments de la famille des cuivres et mettre

en œuvre des ateliers de pratique et de création. Depuis 1995, il dirige la Fanfare de la Touffe, une fanfare improvisée pour non musiciens. Avec ce projet, il participe à diverses actions en France et à l'étranger. Cette expérience l'amène à rencontrer des publics variés. Il est actuellement membre du trio de trombones Bomonstre, avec Olivier Bost et Patrick Charbonnier, et du trio À Traits Tendus avec Sophie Delizée (chant) et Gérard Fabbiani (clarinette basse). Il est aussi membre

de l'Ensemble Hiatus, ensemble international de musique contemporaine créé à l'initiative de la violoncelliste Martine Altenburger et du percussionniste Lê Quan Ninh, composé de membres

à la fois interprètes et improvisateurs, ainsi que de l'Onceim (Orchestre de Nouvelles Créations, Expérimentations et Improvisations Musicales).

## Alexis Persigan

Alexis Persigan commence le trombone au conservatoire de Nantes avant de poursuivre sa formation à Jazz à Tours et au conservatoire de Tours, où il suit également le cursus d'écriture dans la classe d'Anne Aubert. Il y fonde le quintet Tangram, qui reçoit le prix de la Sacem. Il complète son parcours par de nombreux workshops auprès de figures majeures de l'improvisation et des musiques contemporaines tels qu'Axel Dörner, Joëlle Léandre, Will Guthrie, Okkyung Lee, Magic Malik ou Peter Evans. Son activité se déploie aujourd'hui au sein de projets allant du jazz aux musiques improvisées et contemporaines. Il est membre du Collectif Capsul et participe à

de nombreuses formations représentatives de la scène créative actuelle : Ymir, TokChandail, Baishi, Ritual Tones, ainsi que Umlaut Big Band et l'Onceim, avec lesquels il se produit régulièrement en concert et prend part à de nombreux projets de création. Parallèlement à ses engagements au sein d'ensembles constitués, Alexis Persigan développe une pratique soutenue de l'improvisation libre, notamment en trio et au sein de formations ad hoc. Musicien curieux et attentif aux écritures exigeantes autant qu'aux contextes improvisés, il inscrit son travail dans une démarche où l'écoute, l'expérimentation et la circulation entre les esthétiques occupent une place centrale.

## Christian Pruvost

Compositeur et musicien improvisateur, Christian Pruvost multiplie les collaborations, que ce soit dans le domaine de la musique contemporaine, du jazz, de la musique improvisée ou encore du spectacle vivant. Au cours de sa formation, il s'est consacré à la musique concrète, acousmatique et à la composition électroacoustique avec notamment Carole Rieussec et Roger Cochini.

En solo, il explore le spectre de la trompette et s'est produit en France et à l'étranger. Membre fondateur du collectif Muzzix, on peut l'entendre en duo avec Nicolas Mahieux, Seiji Murayama ou Kristof Hiriart. On le retrouve aux côtés de Satoko Fujii, Natsuki Tamura et Peter Orins dans le quartet franco-japonais Kaze. En 2015, une extension du quartet est créée avec



la pianiste Sophie Agnel et le batteur Didier Lasserre (Trouble Kaze). Christian Pruvost est également membre du quatuor à air WABLA (We Are Bodies Listening in Action), et du quartet Hrundi Bakshi, ainsi que de l'ensemble de musique contemporaine Dedalus, associé au GMEA (centre national de création musicale), où il participe à des créations et enregistrements innovants autour de répertoires expérimentaux. Depuis 2013, il assume la direction artistique du Grand Orchestre de Muzzix, pour lequel il compose. Friand des expériences pluridisciplinaires et expert dans l'entremêlement des mots

et des sons de la trompette étendue, il participe au triptyque [*dukōne*] [*nu*] [*frans*] en compagnie de Thomas Suel (textes et voix) et Jérémie Ternoy. En 2020, il est compositeur associé pour deux saisons au Vivat d'Armentières. Membre d'Organik Orkestra, de l'ensemble Nautilus, de l'Onceim et de l'orchestre d'improvisation Le UN, Christian Pruvost contribue à repousser les limites de l'instrument non seulement comme source mélodique, mais aussi comme entité respiratoire, sonore et architecturale, notamment au cor des Alpes dans *Joranima* avec Patrick Charbonnier et la danseuse Sacha Steurer.

## Brice Pichard

Brice Pichard est trompettiste, improvisateur et compositeur. Diplômé du Conservatoire de Paris (CNSMDP), il y étudie la trompette, l'écriture et les pratiques improvisées. Interprète attentif aux dialogues entre héritage et création, il est membre de Umlaut Big Band et de Umlaut Chamber Orchestra, avec lesquels il participe à de nombreux concerts et enregistrements, notamment *The King of Bungle Bar* (2018) et *Zodiac Suite* (2023). Son ouverture artistique l'amène à prendre part à des projets aux

esthétiques variées : le quintet de jazz LSP, dont il signe l'ensemble des compositions, l'orchestre Al Mayadeen du compositeur libanais Marcel Khalifé, le groupe de fusion Spring Septet aux côtés de Rami et Bachar Khalifé, le brass band Æolus ainsi que les ensembles contemporains Ars Nova, l'Ensemble C Barré ou le Surnatural Orchestra. Improvisateur et compositeur, il développe également une réflexion sur la place de la musique contemporaine dans la société, ses modes d'écoute, ses espaces et ses structures.

# Frédéric Blondy

Frédéric Blondy est pianiste, compositeur, improvisateur et chef d'orchestre, engagé dans une exploration radicale et sensible des formes musicales. Formé au piano, à l'orgue et à la composition, il développe depuis plus de vingt ans une pratique où se rencontrent musique contemporaine, improvisation, arts sonores et expérimentations collectives. Directeur artistique et musical de l'Onceim (Orchestre de Nouvelles Créations, Expérimentations et Improvisations Musicales), il conçoit depuis plus de dix ans des projets ambitieux mêlant écritures nouvelles, recherches acoustiques collectives et hybridations entre composition et improvisation. Il développe une démarche singulière fondée sur le travail de longue durée avec les musiciens et sur des collaborations avec des compositeurs et artistes majeurs tels qu'Éliane Radigue, Christian Marclay, Peter Ablinger, Jim O'Rourke ou Stephen O'Malley. Reconnu internationalement, Frédéric

Blondy s'est produit dans le monde entier sur des scènes telles que la Philharmonie de Berlin, la Philharmonie du Luxembourg, le Festival Musica, le Festival Archipel, le Festival Présences ou le Wiener Festwochen. Comme pianiste, il déploie un langage ancré dans l'écoute profonde, le geste et l'exploration du timbre. Lauréat 2017 de la Villa Kujoyama au Japon, il y initie des recherches autour de la voix et de la dramaturgie sonore. Ces explorations se prolongent et s'amplifient en 2020 avec la composition de l'opéra *Au cœur de l'océan*, commande de l'Opéra national de Lille et de l'ensemble Le Balcon, où il développe une approche immersive de la forme lyrique. À travers ses créations, Frédéric Blondy affirme une conception de la direction et de l'écriture orchestrale où l'exigence formelle se conjugue avec une attention portée à la plasticité du son, à l'expérimentation et au geste collectif.

# Onceim

Depuis bientôt quinze ans, l'Onceim (Orchestre de Nouvelles Créations, Expérimentations et Improvisations Musicales) se tient aux côtés d'artistes, compositeurs et compositrices d'aujourd'hui pour inventer des paysages sonores neufs et une manière inédite de les habiter ensemble. Porté par un fonctionnement profondément collectif, l'orchestre réunit une trentaine d'interprètes de haut vol engagés dans des démarches de travail sans cesse renouvelées, où se repense sensiblement le rapport à l'écoute et à la partition. Fondé en 2011 par le pianiste Frédéric Blondy, l'Onceim se distingue d'abord par son effectif – entre 25 et 35 musiciens et musiciennes – et par la diversité de ses instruments : aux cordes, vents

et percussions se mêlent guitares électriques, ordinateurs et dispositifs électroacoustiques. Ensemble, ces artistes repensent l'orchestre, son rôle dans la création des œuvres comme la manière dont circulent les énergies et responsabilités. Entre composition et improvisation, l'Onceim explore un champ sonore d'une grande ampleur. Son expérience collective, forgée dans la durée, permet à l'ensemble de créer, improviser, penser et écouter en orchestre. Chaque collaboration avec un compositeur ou une compositrice devient une aventure singulière où la partition se construit au fil du dialogue, dans un processus où les imaginaires se frottent et s'incarnent en une réalité sonore neuve.

# Livret

Textes de Ryoji Ikeda

Traduction française : Pauline Maure

## *The Calling op. 15*

In the river of time  
All things flow and change  
Moments drift away  
Yet memories remain  
A whisper from timeless sage

Seasons come and go  
Winter turns to spring  
In the dance of life  
New beginnings sing  
A path for us to take long

Through the tides of time  
We are carried forth  
In the stream of life  
We find our true north  
A journey through life's boundless space

In the face of change  
We will find our way  
In the heart of life  
Love will light the day  
In every heart, in every way

## *L'Appel op. 15*

Dans le fleuve du temps  
Toutes choses passent et changent  
Les instants dérivent et disparaissent  
Mais les souvenirs restent  
Murmure d'un sage intemporel

Les saisons vont et viennent  
L'hiver devient printemps  
Dans la danse de la vie  
Les nouveaux départs chantent  
Notre chemin à lentement parcourir

À travers le temps et ses marées  
Nous sommes emportés  
Dans la vie et son courant  
Nous trouvons notre étoile du Nord  
Un voyage dans l'espace illimité de la vie

Face au changement  
Nous trouverons notre voie  
Au cœur de la vie  
L'amour illuminera le jour  
Dans tous les cœurs, par tous les chemins

## *Panta Rhei op. 16*

Panta rhei, all is flowing  
Ceaseless change, the world bestowing

Flux and flux, the endless dance  
All is change, no permanence

Clouds adrift across the sky  
Birth and death, the years fly by

All is transient, all we view

Ebb and flow and ebb and flow this truth  
we view

Let our voices join the choir  
Singing of this timeless fire  
Celebrating life's great flow  
Panta rhei, ebb and flow

From the mountains to the sea  
Rivers flow eternally

## *Panta Rhei op. 16*

Panta rhei, tout passe  
Incessant changement, que le  
monde dispense  
Flux et flux, la danse sans fin  
Tout change, nulle permanence

Les nuages à la dérive dans le ciel  
Naissance et mort, les années défilent

Tout est transitoire, tout ce que nous voyons

Flux et reflux et flux et reflux cette vérité que  
nous voyons

Que nos voix joignent le chœur  
Chantant ce feu intemporel  
Célébrant le grand fleuve de la vie  
Panta rhei, flux et reflux

Des montagnes à la mer  
Les fleuves coulent éternellement

## *Little Birds op. 17*

### **I. *Blue Birds***

Little blue birds in the morning light,

Sing a song so pure and bright,  
Spreading wings and taking flight,  
Filling hearts with pure delight.

Little blue birds, so free and high,  
Soaring through the open sky,  
With your song, lift our hearts,  
Little blue birds, play your own parts.

Little blue birds in the morning light,

Sing a song so pure and bright,  
Spreading wings and taking flight,  
Filling hearts with pure delight.

### **II. *Green Birds***

Green birds in trees above,  
Singing notes of love,  
Fluttering wings, so free,  
Filling air with joy.

Perched on branch of pine,  
Trilling tunes so divine.  
Hopping, chirping, so pure,  
Sweet music fills the air.

## *Petits Oiseaux op. 17*

### **I. *Oiseaux bleus***

Petits oiseaux bleus dans la lumière  
du matin,  
Chantez un chant si pur et cristallin,  
Ouvrant les ailes, prenant votre envol,  
Comblant les cœurs de purs délices.

Petits oiseaux bleus, si libres, si haut,  
S'élançant en plein ciel,  
Avec votre chant, élevez nos cœurs,  
Petits oiseaux bleus, chantez votre voix.

Petits oiseaux bleus dans la lumière  
du matin,  
Chantez un chant si pur et cristallin,  
Ouvrant les ailes, prenant votre envol,  
Comblant les cœurs de purs délices.

### **II. *Oiseaux verts***

Oiseaux verts, là-haut dans les arbres,  
Chantant des notes d'amour,  
Battant des ailes, si libres,  
L'air retentit de joie.

Perchés sur la branche d'un pin,  
Chantant les trilles d'airs divins.  
Sautillant, pépiant, si purs,  
Une douce musique retentit dans l'air.

Innocent and free souls,  
As the morning bell tolls.  
Se-re-na-ding dawn's light,  
Bringing happiness in sight.

Join your chorus, our voice,  
In your simple song, rejoice.  
Carefree, light and gay,  
Sing life's sweet roundelay.

Green birds, blue sky  
Green birds, free flight  
Green birds, true light  
Green birds, fully bright

Green birds, our teachers true,  
Show us what we can do.

Live each day with joy and grace,  
Sing with hearts aglow on face.

### **III. *Silver Birds***

Silver birds in morning light,  
Sing a song, pure and bright,  
Spreading wings, take flight.

In the trees and in the air,  
Silver birds everywhere,  
Bringing joy, dear.

Âmes innocentes et libres,  
Quand sonne la cloche du matin.  
Sé-ré-na-de à la lumière de l'aube,  
Le bonheur est en vue.

Joignez votre chœur à notre voix,  
Chantez la joie de votre simple chant.  
Insoucians, légers et gais,  
Chantez la douce ronde de la vie.

Oiseaux verts, ciel bleu  
Oiseaux verts, libre vol  
Oiseaux verts, vraie lumière  
Oiseaux verts, resplendissants

Oiseaux verts, nos véritables maîtres,  
Montrez-nous ce dont nous  
sommes capables.

Vivez chaque jour avec joie et avec grâce,  
Chantez, le visage brillant de l'éclat  
du cœur.

### **III. *Oiseaux argentés***

Oiseaux argentés dans la lumière du matin,  
Chantez un chant, pur et cristallin,  
Ouvrant les ailes, prenez votre envol.

Dans les arbres et dans les airs,  
Oiseaux argentés de tous côtés,  
Portant la joie si chère.

Silver birds, fly so free and high,  
Soaring through the open sky,  
Bring us cloud nine.

Filling hearts with pure delight.  
Sing a song, free and high,  
With glorious shine.

When the sun begins to set,  
In your song, hopes are met,  
We won't forget.

Through the day and into night,  
With your song, guide us bright,  
Lead us to light.

Silver birds, loving you all,  
With your song, we feel whole,  
Bless our soul.

Oiseaux argentés, volez, si libres, si haut,  
Vous élançant en plein ciel,  
Portez-nous au septième ciel.

Comblant les cœurs de purs délices,  
Chantez un chant, libre et haut,  
Resplendissant de gloire.

Quand le soleil commence à se coucher,  
Par votre chant, nos espoirs sont comblés,  
Nous n'oublierons pas.

Tout au long du jour et au cœur de la nuit,  
Par votre chant, soyez nos guides en clarté,  
Menez-nous vers la lumière.

Oiseaux argentés, nous vous aimons tous,  
Par votre chant, nous sommes comblés,  
Bénissez nos âmes.



*Lux et Nox I [variations in F#  
minor] op. 18*

Light and dark,  
Day and night,  
Hope and fear,  
Time unfolds tales  
Stars will shine,  
Moon will rise,  
Sun will set,  
Cycles never end.  
Morning comes,  
Darkness fades,  
Hope renews,  
In the light of dawn.  
Lux et Nox,  
Light and dark,  
In our hearts.

Through the night, through the day,  
Guiding light leads us ever on.  
Lux and Nox, light shines bright  
Lux and Nox, banishing night

Painting skies, golden rays,  
Darkness fades, unveils its haze.  
Lux and Nox, light and dark in our fate

In the twilight's embrace,  
Balance finds its place,  
Embracing both sides,  
Our journey abides.

*Lux et Nox I [variations en fa  
dièse mineur] op. 18*

Lumière et obscurité,  
Jour et nuit,  
Espoir et crainte,  
Le temps déploie ses histoires  
Les étoiles brilleront,  
La lune se lèvera,  
Le soleil se couchera,  
Les cycles jamais ne finissent.  
Le matin vient,  
L'obscurité s'estompe,  
L'espoir renaît,  
À la lumière de l'aube.  
Lux et Nox,  
Lumière et obscurité,  
Dans nos cœurs.

Tout au long de la nuit, tout au long du jour,  
La lumière est à jamais notre guide.  
Lux et Nox, la lumière resplendit  
Lux et Nox, bannissant la nuit

Peignant les cieux de rayons dorés  
L'obscurité s'estompe, soulève son voile.  
Lux et Nox, lumière et nuit de notre destin

Dans l'étreinte du crépuscule,  
L'équilibre se fait,  
L'une et l'autre en accord,  
Notre voyage continue.

*Lux et Nox II [variations in D  
minor] op. 19*

Lux et Nox, interweaving,  
Day and night, in harmony,  
Radiant beams and shadows blending,  
In timeless symphony.

Lux, the herald of the morn,  
Gilds the world with golden glow,  
Awakening life's vibrant song,  
With warmth and hope, it bestows.

Nox, the mistress of the night,  
Unveils a world of mystic dreams,  
Stars ignite her sable night,  
Guiding souls with gentle gleams.

Light and dark,  
Day and night,  
Hope and fear,  
Time unfolds its tale

Lux paints the sky with hues divine,  
A tapestry of colors bright,  
Nox adorns with silver shine,  
A tranquil lullaby of night.

Together, they dance in sacred embrace,  
A ballet of celestial delight,  
Their union, a celestial grace,  
In concert, they harmonize the light.

*Lux et Nox II [variations en ré  
mineur] op. 19*

Lux et Nox, s'entrelaçant,  
Jour et nuit, en harmonie,  
Rayons et ombres s'entremêlant,  
En une intemporelle symphonie

Lux, héraut du matin,  
Revêt le monde d'un éclat doré,  
Réveille le chant vibrant de la vie,  
Offrant chaleur et espoir.

Nox, maîtresse de la nuit,  
Dévoile le monde des rêves mystiques,  
Les étoiles enflamment sa sombre puissance,  
Ses douces lueurs guident les âmes.

Lumière et obscurité,  
Jour et nuit,  
Espoir et crainte,  
Le temps déploie son histoire

Lux peint le ciel de teintes divines,  
Une tapisserie de couleurs éclatantes,  
Nox orne d'un éclat argenté  
Une berceuse tranquille et nocturne.

Ensemble, elles dansent, étreinte sacrée,  
Un ballet de délices célestes,  
Leur union, une grâce céleste,  
Leur concert harmonise la lumière.

Lux, the herald of the morn,  
Gilds the world with golden glow,  
Awakening life's vibrant song,  
With warmth and hope, it bestows.

Nox, the mistress of the night,  
Unveils a world of mystic dreams,  
Stars ignite her sable might,  
Guiding souls with gentle gleams.

Lux paints the sky with hues divine,  
A tapestry of colors bright,  
Nox adorns with silver shine,  
A tranquil lullaby of night.

Together, they dance in sacred embrace,  
A ballet of celestial delight,  
Their union, cosmic traces,  
In concert, their harmony.

Lux paints the sky with hues divine,  
A tapestry of colors bright,  
Nox adorns with silver shine,  
A tranquil lullaby of night.

Lux et Nox, interweaving,  
Day and night, in harmony,  
Radiant beams and shadows blending,  
In timeless symphony.

Lux, héraut du matin,  
Revêt le monde d'un éclat doré,  
Réveille le chant vibrant de la vie,  
Offrant chaleur et espoir.

Nox, maîtresse de la nuit,  
Dévoile le monde des rêves mystiques,  
Les étoiles enflamment sa sombre puissance,  
Ses douces lueurs guident les âmes.

Lux peint le ciel de teintes divines,  
Une tapisserie de couleurs éclatantes,  
Nox l'orne d'un éclat argenté,  
Une berceuse tranquille et nocturne,

Ensemble, elles dansent, étreinte sacrée,  
Un ballet de délices célestes,  
Leur union, une nuée cosmique,  
Leur concert harmonise la lumière.

Lux peint le ciel de teintes divines,  
Une tapisserie de couleurs éclatantes,  
Nox l'orne d'un éclat argenté,  
Une berceuse tranquille et nocturne.

Lux et Nox, s'entrelaçant,  
Jour et nuit, en harmonie,  
Rayons et ombres s'entremêlant,  
En une intemporelle symphonie.

## *Vox Angelica op. 20*

Ebb and flow, the dance of fate,  
Rising high, then sinking straight.  
Life is a rhythm, strong and true,  
Ebb and flow, we journey through.

ebb, flow, ebb, flow

Angelic voices, pure and clear,  
Whispers of heaven for all to hear.

In the silence, their song resounds,  
Healing echoes, love surrounds.  
Vox Angelica, a gift of grace.

Seasons come and go,  
Blossoms fade, new life grows.  
Mountains rise, then erode away,  
Constant motion.

Ebb and flow and ebb and flow and ebb  
and flow

## *Vox Angelica op.20*

Flux et reflux, la danse du destin,  
Se dresse puis sombre soudain,  
La vie est un rythme, fort et vrai,  
Flux et reflux, notre voyage ainsi fait.

flux, reflux, flux, reflux

Voix angéliques, pures et cristallines,  
Murmures du ciel à toutes les oreilles.

Dans le silence, leur chant résonne,  
Échos bienfaisants, l'amour rayonne.  
Vox Angelica, un don de grâce.

Les saisons vont et viennent,  
Les fleurs pâlissent, de nouvelles repoussent,  
Les montagnes grandissent, et puis s'effritent,  
Mouvement permanent.

Flux et reflux et flux et reflux et flux et reflux

# BONS PLANS

## ABONNEZ-VOUS

Bénéficiez de réductions de 15% à partir de 3 concerts  
et de 25% à partir de 6 concerts choisis dans l'ensemble de notre programmation 25-26.  
Profitez de 30% de réduction pour 8 concerts ou plus de l'Orchestre de Paris.

## MARDIS DE LA PHILHARMONIE

Le premier mardi de chaque mois à 11h, sur notre site internet,  
des places de concert du mois en cours, souvent à des tarifs très avantageux.

## FAITES DÉCOUVRIR LES CONCERTS AUX PLUS JEUNES

Les enfants de moins de 15 ans bénéficient d'une réduction de 30%.

## BOURSE AUX BILLETS

Revendez ou achetez en ligne des billets  
dans un cadre légal et sécurisé.

## MOINS DE 28 ANS

Bénéficiez de places à 9€  
en abonnement et à 11€ à l'unité.

## TARIF DERNIÈRE MINUTE

Les places encore disponibles 30 minutes avant le début du concert sont vendues  
sur place de 11 à 30€. Ces tarifs sont réservés aux jeunes de moins de 28 ans,  
aux personnes de plus de 65 ans, aux demandeurs d'emploi et aux bénéficiaires  
des minima sociaux.

LES MODALITÉS DÉTAILLÉES DE CES OFFRES SONT PRÉSENTÉES SUR [PHILHARMONIEPARIS.FR](http://philharmonieparis.fr)

saison  
25/26



# MUSIQUE ET IMAGE

## CINÉ-CONCERTS ET CRÉATIONS VIDÉO

— 11/10

### OH TO BELIEVE IN ANOTHER WORLD

Film : William Kentridge – Musique : Dmitri Chostakovitch  
Luzerner Sinfonieorchester – Michael Sanderling

— 21, 22 ET 23/10

### DRACULA

Film : Francis Ford Coppola – Musique : Wojciech Kilar  
Orchestre de Paris – Frank Strobel

— 20 ET 21/12

### PEAU D'ÂNE

Film : Jacques Demy – Musique : Michel Legrand  
Yellow Socks Orchestra – Nicolas Simon

— 31/01 ET 01/02

### LA PLANÈTE SAUVAGE

Film : René Laloux – Musique : Alain Goraguer  
Le Balcon – Othman Louati

— 31/01 ET 01/02

### BLADE RUNNER

Film : Ridley Scott – Musique : Vangelis  
The Avex Ensemble

— 07/02

### L'AUREOLE

Film : Friedrich Wilhelm Murnau – Musique : Thierry Escaich

— 22/03

### ELDORADO

Vidéos : Dominique Gonzalez-Foerster, Ange Leccia – Musiques :  
Alexandre Desplat, Bernard Herrmann, Ennio Morricone...  
Traffic Quintet – Solrey

— 02 ET 03/05

### THE KID

Film et musique : Charlie Chaplin  
Orchestre National de Lille – Timothy Brock

— 12/05

### SUEURS FROIDES

Film : Alfred Hitchcock – Musique : Bernard Herrmann  
Orchestre national d'Île-de-France – Ben Palmer

PHILHARMONIEDEPARIS.FR



CITÉ DE LA MUSIQUE  
PHILHARMONIE  
DE PARIS

# LA CITÉ DE LA MUSIQUE - PHILHARMONIE DE PARIS REMERCIÉ SES PRINCIPAUX PARTENAIRES

avec le généreux soutien d'  
**Aline Foriel-Destezet**



## – LE CERCLE DES GRANDS MÉCÈNES DE LA PHILHARMONIE – et ses mécènes Fondateurs

Patricia Barbizet, Nishit et Farzana Mehta, Caroline et Alain Rauscher, Philippe Stroobant

## – LA FONDATION PHILHARMONIE DE PARIS – et sa présidente Caroline Guillaumin

## – LES AMIS DE LA PHILHARMONIE – et leur président Jean Bouquot

## – LE CERCLE DE L'ORCHESTRE DE PARIS – et son président Pierre Fleuriot

## – LA FONDATION DU CERCLE DE L'ORCHESTRE DE PARIS – et son président Pierre Fleuriot, sa fondatrice Tuulikki Janssen

## – LE CERCLE MUSIQUE EN SCÈNE – et sa présidente Aline Foriel-Destezet

## – LE CERCLE DÉMOS – et son président Nicolas Dufourcq

## – LE FONDS DE DOTATION DÉMOS – et sa présidente Isabelle Mommessin-Berger

## – LE FONDS PHILHARMONIE POUR LES MUSIQUES ACTUELLES – et son président Xavier Marin

# PHILHARMONIE DE PARIS

+33 (0)1 44 84 44 84  
221, AVENUE JEAN-JAURÈS - 75019 PARIS  
PHILHARMONIEDEPARIS.FR



RETROUVEZ LES CONCERTS  
SUR LIVE.PHILHARMONIEDEPARIS.FR



SUIVEZ-NOUS  
SUR FACEBOOK, X ET INSTAGRAM

RESTAURANT PANORAMIQUE L'ENVOL  
(PHILHARMONIE - NIVEAU 6)

L'ATELIER CAFÉ  
(PHILHARMONIE - REZ-DE-PARC)

LE CAFÉ DE LA MUSIQUE  
(CITÉ DE LA MUSIQUE)

## PARKING

Q-PARK (PHILHARMONIE)  
185, BD SÉRURIER 75019 PARIS

Q-PARK (CITÉ DE LA MUSIQUE - LA VILLETTE)  
221, AV. JEAN-JAURÈS 75019 PARIS

Q-PARK-RESA.FR

CE PROGRAMME EST IMPRIMÉ SUR UN PAPIER 100% RECYCLÉ  
PAR UN IMPRIMEUR CERTIFIÉ FSC ET IMPRIM'VERT.

